

## DOSSIER PREMSA – TARDOR INTERCULTURAL 2008

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Presentació</b>  | <b>2</b>  |
| <b>Dades tècniques</b>                                    | <b>3</b>  |
| <b>TATATÀ. Tallers i Activitats de Tardor a Tarragona</b> | <b>4</b>  |
| <b>Baixa a la plaça</b>                                   | <b>14</b> |
| <b>Jornada de creació d'espaisjoves interculturals</b>    | <b>15</b> |
| <b>Palem. Grups de discussió</b>                          | <b>15</b> |
| <b>IV Documental de Carrer</b>                            | <b>16</b> |
| <b>Pantalla del Món</b>                                   | <b>17</b> |
| <b>Altres activitats</b>                                  | <b>22</b> |
| <b>Més informació i inscripcions</b>                      | <b>26</b> |

## Presentació

L'arbre de la tardor es desprèn de les fulles i mostra la multitud de branques connectades entre sí. Arrels d'un passat s'han unit en el subsòl per fixar els fonaments d'un tronc comú. Cadascuna de les velles però fortes extremitats deixen entreveure els primers plançons fruit d'una joventut que reneix. Aquest arbre té memòria i recorda cadascun dels moments passats. Ha estat regat per diversitat de cultures i ha acollit estones de trobada entre individus provinents d'arreu del món.

La tardor és temps de retrobament i contacte entre les persones. Moment d'apropar i educar en el fet intercultural mitjançant la mirada jove i la construcció de noves percepcions. La joventut, s'expressa com a col·lectiu actiu que cohabita al nostre territori amb un clar manifest a favor de les xarxes socials i es fa present en els nous canals de comunicació i relació.

Els espais de trobada es localitzen principalment al carrer, a l'institut, als centres d'oci, a internet... un circuit dinàmic per compartir accions i motius propis representats per cada referent cultural.

La tercera edició de la Tardor Intercultural es presenta com a projecte participatiu per la transversalitat social intercultural així com la descoberta d'espais identificats per als joves i des dels joves.

Per promoure la creació d'espais de trobada on els joves veïns de diferents orígens es relacionin i comparteixin interessos i necessitats es transmet aquesta campanya amb la intenció que, diverses zones de la ciutat, tractin sobre les experiències del seus carrers en convivència multicultural i la creació d'espais interculturals facilitant i enfortint les relacions entre els joves autòctons i els nousvinguts.

## ACTIVITATS GRATUÏTES

Inscripcions a partir del 13 d'octubre

[www.tarragonajove.org](http://www.tarragonajove.org)

## DADES TÈCNIQUES

**DURADA:** del 21 d'octubre al 30 de desembre  
**OFERTA de PLACES:** 650  
**LLOC:** Tarragona centre i barris  
**EDATS:** de 12 a 35 anys  
**PANTALLA DEL MON:** 11 projeccions  
**TATATA:** 25 Tallers i Activitats de TARDOR a TARRAGONA

### TATATÀ

- Parkour, ruta de traceurs
- Taller de creació de personatges Manga
- Jocs de rol temàtica japonesa/Anime
- Artesania japonesa: construcció d'un Daruma.
- Curs d'iniciació al xinès (segon nivell)
- Masterclass de gospel
- Dansa Bhangra
- Capoeira i expressió musical afrobrasilenya
- Milongas de tango
- Balla Bachata
- Salsa Casino
- Origami. Art floral amb papiroflèxia: rosa de Kawasaki
- Jocs Mancala, awalé i l'akon per fer i per construir
- Sons de la Polinesia, construcció i tècnica sonora de l'Ocean Drum
- La casa d'astrolabi. Cosmologia i interpretació del cel nocturn
- Els Móns d'Arrià. Observació i astronomia

### ÒPTICA JUVENIL

- Explora't: taller d'exploració personal i emocional a través de les imatges fotogràfiques.
- Curtmetratge de butxaca. Edició d'imatge per mòbil.
- Performance i fluxes migratoris

### ENIGMES NOCTURNS. Misteris de ficció.

- RE VIURE. Misteri a la ciutat dels morts
- Misteri al Teatre Metropol
- Històries per a no dormir
- Misteri de Nadal
- No facis llufa!
- La conquesta de les estàtues
- El cotillo de cap d'any

### IV DOCUMENTAL DE CARRER

#### BAIXA A LA PLAÇA

- Jocs d'arreu del món
- Juga amb els sons
- Fes-te gran i rodamons

### COMUNITAT

- Jornada de creació d'espais interculturals: "De la Cultura als Etnosistemes"

#### Grups de discussió:

- Activitats en el temps lliure per a joves
- Espais per a joves creadors

## Cursos i activitats

### TATATA. Tallers i Activitats de Tardor a Tarragona

#### **PARKOUR, ruta de traceurs**

*Si t'agrada enfilat-te per les parets, saltar bancs, descarregar adrenalina practicant esport... aquí tens una bona oportunitat per conèixer aquesta pràctica urbana.*

A càrrec de William de Jesús Monsalve

Dia: 7 de novembre

Edat: a partir de 12 anys

Hora: 18 a 21h

Places: 20

Lloc: Centre Cívic de Torreforta

Coorganitza: Pla Desenvolupament Comunitari, dinamització juvenil

Mobilitat: Línia 6 (parada Mercat); Línia 54 (parada Montblanc)

### DESCOBERTA DE LA CULTURA JAPONESA

#### **TALLER DE CREACIÓ DE PERSONATGES MANGA.**

*Breu anàlisi de personatges ja existents i desenvolupament de personatge propi.*

*En el món del còmic i l'animació, els dibuixos manga són presents des de referències històriques. En aquest taller s'ofereixen els coneixements d'apropament i tècnica al traç d'il·lustració japonesa. Mitjançant la pancarta, es treballarà una idea central de molt atractiu visual.*

A càrrec de Marc Sardà, il·lustrador i publicista

Dies: 7 i 14 de novembre

Edat: a partir de 12 anys

Hora: 18 a 20h

Places: 15

Lloc: Associació de Veïns Progressista de Torreforta

Coorganitza: Pla Desenvolupament Comunitari, dinamització juvenil, i Associació de Veïns Progressista de Torreforta

Mobilitat: Línia 6 (parada Mercat); Línia 54 (parada Montblanc)

#### **JOCS DE ROL TEMÀTICA JAPONESA/ ANIME**

*Heavy gear, cyberpemk i leyenda de los cinco anillos.*

*Sessió matinal dedicada a despertar les regles d'un joc representatiu en el jovent de cultura oriental. Aquesta tipologia de rol arriba a les nostres mans per ampliar les emocions i les aventures que s'hi apareixen.*

Dies: 5 de desembre

Edat: a partir de 12 anys

Hora: 11 a 14h

Places: 20

Lloc: Centre Sociocultural de la Part Alta

Coorganitza: Associació juvenil de jugadors de rol i estratègia de Tarragona  
Per més informació, enviar correu electrònic a [ajjret@yahoo.es](mailto:ajjret@yahoo.es)  
Mobilitat: Línia 8 (parada Sant Antoni)

### **ARTESANIA JAPONESA: CONSTRUCCIÓ D'UN DARUMA**

*Les figures Daruma són representacions votives sense braços ni cames que identifiquen a Bodhidharma, el fundador i primer patriarca del Zen. Diu la llegenda que el mestre Daruma va perdre els braços i les cames durant la seva meditació.*

*Aquest taller ens permet construir el propi Daruma, el qual segons la llegenda cal pintar un ull i demanar un desig. Si es concedeix es completa l'altre ull i així, la figura.*

Dies: 12 de desembre  
Edat: a partir de 12 anys  
Hora: 11 a 14h  
Places: 15  
Lloc: CEIP El Miracle  
Mobilitat: Línia 1, 19 i 97 (parada Balcó)

### **CURS D'INICIACIÓ AL XINÈS (segon nivell)**

*Ni hao!* Introdueix-te en la cal·ligrafia xinesa. Descobreix la bellesa d'aquesta llengua mil·lenària i el significat dels caràcters xinesos. Aprèn a escriure les expressions bàsiques com el teu nom i les salutacions així com també els bons desigs per felicitar enguany el Nadal en xinès a tots els teus amics i familiars.

A càrrec de Sun Xiao Jiao, estudiant xinesa

Dia: 12 de desembre, dissabte  
Hora: d'11 a 13 h  
Lloc: Centre Cívic Part Alta  
Places: 20  
Edat: a partir de 14 anys  
Coorganitza: Pla Integral de la Part Alta i Xarxa de Centres Cívics  
Mobilitat: Línia 8 (parada Sant Antoni)

### **MASTERCLASS DE GOSPEL**

Dues sessions de gospel experimental per jugar amb les veus i unir energies. Mentrestant, un dels mestres més experimentats i reconeguts d'Europa, ens van donant una visió general del context social i històric en que neix i es desenvolupa el Gospel per tal de poder entendre millor el perquè i el com d'aquesta música.

*Aquests tallers van dirigits a qualsevol persona interessada en la música Gospel, que tingui ganes d'aprendre a cantar i, sobretot, que senti la necessitat o simplement tingui ganes d'expressar els seus sentiments mitjançant aquesta música. Per a cantar Gospel, a l'igual que la majoria de músiques afro-americanes, és més necessari tenir alguna cosa per dir, voler expressar un sentiment, que no pas tenir una tècnica massa depurada.*

A càrrec del vocalista Emmanuel Djob

Dia: 28 de novembre, dissabte

Hora: de 11 a 14 i de 15:30 a 18:30h.

Lloc: església de Sant Antoni de Pàdua (Rambla Nova)

Places: 200

Edat: a partir de 14 anys

Mobilitat: Línia 6 (parada Centenari)

\*Concert a les 22h. al mateix emplaçament.

### **DANSA BHANGRA**

El "Bhangra" és una dansa tradicional del nord de la Índia, originària de la regió del Punjab. *Bhangra significa literalment "inundat d'alegria". Aquesta dansa conté els moviments fonamentals de l'antiga Dansa Hindú: cops de peu, moviments de la cadera, atorgant una major gama de possibilitats i ritmes a aquesta dansa.*

*La música Bhangra tradicional és una fusió de cant tradicional hindú al ritme del dhol "tambor típic del Punjab", juntament amb el "iktar" o ektara (un instrument d'una sola corda), el "tumbi" i el "chimta".*

*Una sessió de ritme molt intens i especialment estimulante que t'aportarà alegria, vitalitat i construcció de nous llenguatges expressius amb el cos i les emocions.*

A càrrec de Yolanda German, ballarina experta en dansa oriental

Dia: 6 de novembre, divendres

Horari: de 19 a 21h

Lloc: CEIP Serrallo

Places: 20

\* es recomana portar roba còmode

Mobilitat: Línies 2 i 10 (parada Torres Jordi)

### **CAPOEIRA i expressió musical afrobrasilenya**

Practica aquest art marcial sorgida del Brasil i que s'ha estès pel tot el món. Deixa't portar pel ritme de la capoeira, practica i coneix noves formes d'expressar-te a través del llenguatge corporal.

A càrrec d'Abadà Capoeira

Dia: 14 de novembre

Edat: a partir de 12 anys

Hora: 19 a 20.30h

Places: 20

Lloc: AV Torrenova, C/Riu Segre Bl. 3 Local 22

Coorganitza: AV Torrenova

Mobilitat: Línia 6 (parada Mercat); Línia 54 (parada Montblanc)

### **MILONGAS DE TANGO**

Durant dues nits convertirem les sales en milongas de Tango. Un diàleg fluid, harmoniós i plàcid entre dues persones, que mitjançant la música i el llenguatge corporal creen una dansa improvisada i espontània. Un ball que neix de la nostàlgia dels immigrants que arribaven a l'Argentina i s'hi sentien sols, lluny de la família.

A càrrec d'Albert Buyó

Dia: 20 i 27 de novembre

Edat: a partir de 16 anys

Hora: 22h

Places: 20

Lloc: CEIP Saavedra

Mobilitat: Línia 19 (parada Estanislau Figueres); Línia 2 (parada Imperi Roma)

### **BALLA BACHATA**

*Mou el cos i comunica't amb un dels balls que avui en dia és considerat dels més populars i divertits dels ritmes llatins. Proclamat també com un dels balls més romàntics, sensuals i de fàcil execució, per això està tant de moda en els últims anys.*

A càrrec de Sixto Duque

Dies: 7 i 14 de novembre

Lloc: AV de la Granja

Edat: a partir de 14 anys

Hora: 22 a 23.30h

Places: 20

Coorganitza: AV de la Granja

Mobilitat: Línia 3 (parada La Granja)

\*es recomana portar roba còmode

### **SALSA CASINO**

*Mou el cos i comunica't amb un dels balls que avui en dia és considerat dels més populars i divertits dels ritmes llatins. Proclamat també com un dels balls més romàntics, sensuals i de fàcil execució, per això està tant de moda en els últims anys.*

A càrrec de Sixto Duque

Dies: 21 i 28 de novembre

Lloc: AV de la Granja

Edat: a partir de 14 anys

Hora: 22 a 23.30h

Places: 20

Coorganitza: AV de la Granja

Mobilitat: Línia 3 (parada La Granja)

\*es recomana portar roba còmode

**ORIGAMI. Art floral amb papiroflèxia. Rosa de kawasaki.**

*Vols descobrir quins misteris amaga el paper? Doncs vine, i descobriràs la varietat de figures i formes que podem crear, solament amb un paper.*

A càrrec de Joan Bascuñana "Joan Paper"

Dia: 28 de novembre

Edat: a partir de 14 anys

Hora: 11 a 14h

Places: 20

Lloc: Casa dels Concilis (C/ de les Coques, n1)

Col.labora: Coordinadora d'Escoltes i Esplais de Tarragona (CAET)

Mobilitat: Línia 8 (parada Pilats)

**JOCS MANCALA , awalé i l'akon per fer i per construir**

*Des de temps immemorials moltes de les tribus del continent africà dedicaven bona part del seu temps a la pràctica d'aquests jocs. El joc AUALÉ (o awalé) és un dels jocs més ancestrals que encara es juga avui en dia.*

*Monogràfic on es mostraran diferents taulers de joc procedents de diferents països. Durant la sessió es construirà el propi awalé per cada participant i es viuran en obert autèntiques partides de joc.*

A càrrec de Jordi Climent

Dia: 20 de novembre

Edat: a partir de 12 anys

Hora: 18 a 21 h

Places: 16

Lloc: AV de Riuclar

Coorganitza: Pla de Desenvolupament Comunitari, dinamització juvenil i AV de Riuclar.

Mobilitat: Línies 3, 7, 11 i 97 (parada Col·legi)

**SONS DE LA POLINESIA, construcció i tècnica sonora de l'Ocean Drum**

*Taller indicat per a gent interessada en la música ètnica que vulguin sentir el plaer que inspiren els sons de la Polinesia. Instrument indicat per la seva sencillesa tècnica musical i per l'espai de relaxació i meditació que hi convida.*

A càrrec de Maria José Alonso

Dies: 12 i 19 de desembre

Edat: a partir de 12 anys

Hora: 11 a 14h

Places: 16

Lloc: Centre Cívic de Sant Pere i Sant Pau

Mobilitat: Línia 54 (parada Guatemala); Línia 6 (parada Veneçuela)



**LA CASA D'ASTROLABI. Cosmologia i interpretació del cel nocturn**

*Què en pensem de l'Astrolabi? O del Quadrant? Sabeu com funciona un rellotge Solar? Aquest taller és ideal per conèixer i descobrir l'interès històric que ha tingut la humanitat sobre l'observació del cel i experimentar amb els aparells creats per l'ocasió.*

A càrrec de Carlos Uriarte

Dia: 27 de novembre

Edat: a partir de 14 anys

Hora: 19 a 21h

Places: 20

Lloc: IES Pons d'Icart

Col.labora: IES Pons d'Icart

Mobilitat: Línies 1, 8, 19 i 97 (parada Rambla Vella)

**ELS MÓNS D'ARRIÀ. Observació i astronomia**

*Possibilitat de realitzar una observació amb telescopi i amb planiestels que us deixarà bocabadats! Podrem veure el cel de la tardor, totalment diferent al cel que trobem a d'altres estacions de l'any.*

A càrrec de Carlos Uriarte

Dia: 27 de novembre

Edat: a partir de 14 anys

Hora: 22 a 24h

Places: 20

Lloc: Casa Canals

Col.labora: Museu d'Història de Tarragona. Conselleria de Patrimoni.

Mobilitat: Línia 8 (parada Pilats)

## ENIGMES NOCTURNS. Misteris de ficció

### **RE VIURE. Misteri a la ciutat dels morts**

A les restes funeràries de la Necròpolis Paleocristiana s'hi amaguen tràgiques històries de personatges de Tàrraco. Investiga-les i reconstrueix la seva història per a reviure el seu passat.

Sessió 1: 27 de novembre (a partir de 18 anys)

Sessió 2: 18 de desembre (de 12 a 17 anys)

Hora: 22h

Places: 25

Lloc de convocatòria: Necròpolis Paleocristiana

Col.labora: Museu Nacional Arqueològic de Tarragona

Mobilitat: Línia 8 (parada Pilats)

### **MISTERI AL TEATRE METROPOL**

S'ha comès un assassinat al Teatre Metropol. Seràs capaç de resoldre el misteri d'aquest crim? Sigues l'investigador més audaç i aconsegueix treure a la llum tot l'entrellat en aquest "cluedo" en viu.

Dia: 30 d'octubre

Edat: a partir de 18 anys

Hora: 22h

Places: 25

Lloc de convocatòria: Teatre Metropol

Mobilitat: Línies 1, 8, 19 i 97 (parada Rambla Vella)

### **HISTÒRIES PER A NO DORMIR**

Cocodrils a les clavegueres. Assassins que dormen sota el llit. Trucades misterioses cap a mitja nit. Autoestopistes que desapareixen. Gats dins d'ampolles de vidre... llegendes urbanes o potser no?

Dia: 19 de desembre

Edat: de 12 a 17 anys

Hora: 22h

Places: 25

Lloc de convocatòria: Balcó del Mediterrani

Mobilitat: Línies 1, 8, 19 i 97 (parada Rambla Vella)

### **MISTERI DE NADAL**

Dia: 27 de desembre

Edat: de 12 a 17 anys

Hora: 22h

Places: 25

Lloc de convocatòria: Balcó del Mediterrani

### **NO FACIS LLUFA!**

*El dia dels innocents és l'excusa perfecta per animar la ciutat amb llufes, bromes simpàtiques i preses de pèl. Les històries més estranyes han passat un dia com avui, però vigila no siguis tu qui caigui a la trampa i amb una llufa enganxada a l'esquena!*

Dia: 28 de desembre  
Edat: de 12 a 17 anys  
Hora: 22h  
Places: 25  
Lloc de convocatòria: Mercat Central de Tarragona  
Mobilitat: Línies 2, 3, 6, 7 i 85 (parada Colom)

### **LA CONQUESTA DE LES ESTÀTUES**

Les estàtues de Tarragona estan barallades. Ningú sap el motiu ni com posar-hi pau. Aventura't a ser el primer a treure'n l'entrellat i resoldre el misteri.

Dia: 29 de desembre  
Edat: de 12 a 17 anys  
Hora: 22h  
Places: 25  
Lloc de convocatòria: Mercat Central de Tarragona  
Mobilitat: Línies 2, 3, 6, 7 i 85 (parada Colom)

### **EL COTILLÓ DE CAP D'ANY**

Espanta-sogres, copa de cava, la música, les campanades, serpentines, confeti, els barrets de Pare Noel... aconseguiràs tenir-ho tot a punt per a la festa i passar la millor nit de l'any?

Dia: 30 de desembre  
Edat: de 12 a 17 anys  
Hora: 22h  
Places: 25  
Lloc de convocatòria: Mercat Central de Tarragona  
Mobilitat: Línies 2, 3, 6, 7 i 85 (parada Colom)

## ÒPTICA JUVENIL.

Una mirada urbana de les relacions, representacions i imaginaris dels joves

### **EXPLORA'T, taller d'exploració personal i emocional a través de les imatges fotogràfiques**

*Totes les respostes que necessitem respecte la pròpia vida es troben dins nostre. Només cal plantejar les preguntes adequades per descobrir les respostes. Aquesta revelació la fem a través de les imatges simbòliques, carregades de força emocional. L'acció motiva un ressò directe i personal des de l'interior de cadascú.*

*L'exploració personal i col·lectiva que se'n deriva de les diferents sessions de treball pot ser el catalitzador d'un major autoconeixement, confiança, seguretat, pèrdua de pors inconscients, autoestima i sentit positiu de la pròpia vida en cadascun dels membres del grup.*

A càrrec de Ramon Cornadó Serra, artista visual i humanista

Tast de presentació: 20 de novembre

Horari: 19 a 21h

Places: 14

Edats: a partir de 14

Lloc: Centre Cívic de Sant Pere i Sant Pau

Mobilitat: Línia 54 (parada Guatemala); Línia 6 (parada Veneçuela)

### **CURTMETRATGE DE BUTXACA. Edició d'imatge per mòbil**

*Us oferim l'oportunitat d'aprendre les bases del setè art a partir de la tecnologia al nostre abast. Avui en dia, amb un telèfon mòbil o una càmera digital, podem convertir-nos en autèntics directors, actors i productors de cine digital. Així que, un, dos, tres i acció.*

A càrrec de Carlos Uriarte.

Lloc: Telecentre de Campclar

Durada: 30 d'octubre i 6, 13 i 20 de novembre

Horari: de 18 a 20h.

Places: 12

Edats: a partir de 14 anys

Coorganitza: Pla Desenvolupament Comunitari, Dinamització juvenil i Punt Òmnia

Mobilitat: Línia 6 (parada Brugent)

### **PERFORMANCE I FLUXES MIGRATORIS**

*"Vivim temps de profunds canvis socials, de nous plantejaments creatius, de grans moviments migratoris, de maletes, d'idees i tombs. Un monogràfic teòric-pràctic de com l'art performance pot ajudar al seu entreteniment i plasmació." Pedro Alba*

*Es treballarà el temps real, temps virtual i estudi del cos. Tipus de performace segons el seu context cultural. Els fluxes migratoris entesos com accions mínimes.*

A càrrec de Pedro Alba, artista plàstic & performance & altres estupideses

\*Per-formate Monografics

Dia: 31 d'octubre

Edat: a partir de 16 anys  
Horari: de 9 a 14 h i de 17 a 20:30h  
Places: 15  
Lloc: Centre sociocultural de la Part Alta  
Mobilitat: Línia 8 (parada Sant Antoni)  
Més informació a [www.pedroalba.com](http://www.pedroalba.com)  
<http://performate.org>  
<http://performate.blogspot.com/>

## BAIXA A LA PLAÇA

El carrer i les places ens conviden a la trobada de jocs, danses i dinàmiques per a totes les edats. Muntatges extraordinaris per recuperar i convertir les zones urbanes i els seus racons en rialles i festes a compartir entre petits i grans. Apte a partir dels 6 anys i atractiu a la companyia dels més adults.

// Sense inscripció prèvia

// Destinat a públic familiar

### Amb el finançament del Pla Integral de la Part Alta

#### JOCS D'ARREU DEL MÓN

*D'on venen els jocs a que juguem habitualment? Si ens acompanyes, podem conèixer l'origen de molts dels teus jocs i descobrir-ne d'altres procedents de tot el món. Acompanya'ns a passejar pels cinc continents i a conèixer com juguen els nens d'altres indrets.*

**Dia:** 14 de novembre

**Hora:** d'11 a 14h i de 17 a 20 h (Fira de Xauxa, organitzada per AEiG Alverna)

**Lloc:** Plaça del Rei

---

#### JUGA AMB ELS SONS

Els instruments gegants vinguts de França ens permetran descobrir un univers fantàstic i grandios on tot és música i harmonia. Grans i petits podrem gaudir sense restricció de l'experiència de ser creador i públic simultàniament.

**Dia:** 21 de novembre

**Hora:** 11 a 14h

**Lloc:** Pla de la Seu.

\* a partir de les 22h – Enigma Nocturn (Ruta dels Sons) . grups de 12 (places limitades)

---

#### FES-TE GRAN i RODAMONS

*Vine a aquest espai dimensionat i diverteix-te amb els jocs més tradicionals que tots i totes coneixem però en format gegant. Demuestra la teva destresa amb la baldufa, les bitlles, els disc patinador, el pintball, el "qui és qui", els laberints i els trencaclosques més grans de la ciutat.*

**Dia:** 28 de novembre

**Hora:** de 11 a 14h

\*Espectacle d'animació infantil a càrrec de Rodamons

**Lloc:** Plaça de l'Antic Escocador

---

## COMUNITAT.Cultura

### JORNADES

#### **De la «Cultura» als Etnosistemes:**

*Una nova visió sobre la interculturalitat a càrrec de MANUEL DELGADO professor titular d'Antropologia Social a la Universitat de Barcelona i JOAN MANUEL CABEZAS, doctor en Antropologia Social.- Director de la consultoria antropològica ETNOSISTEMA*

Dia: 3 de desembre

Lloc: Antiga Audiència (Plaça del Pallol, 3)

Horari: de les 9 a les 14h

Més informació i inscripcions sobre el programa de la jornada a, [www.tarragonajove.org](http://www.tarragonajove.org) o també al 977 296 100; ext. 6523 i a [joves@tarragona.cat](mailto:joves@tarragona.cat)

### GRUPS DE DISCUSSIÓ

*Els grups de discussió són trobades orientades al diàleg, tot creant un canal de comunicació entre els joves i l'Administració per tractar temes diversos com la salut, l'habitatge, el treball, l'emancipació o la cultura, amb el propòsit d'analitzar la realitat juvenil.*

*Aquesta tardor, com a novetat, als grups de participació participarà l'alcalde de la ciutat. Així doncs, es tindrà l'oportunitat de tractar en primera persona amb el senyor Ballesteros alguns dels temes que ens preocupen als joves de la ciutat.*

#### **Activitats en el temps lliure per a joves**

*Els joves som dinàmics per definició, potser disposem de més temps, però el que és segur és que realitzem moltes activitats diverses a banda d'estudiar i/o treballar.*

*El grup de discussió "Activitats en el temps lliure per a joves" està pensat perquè expresseu les vostres idees sobre la situació de l'oferta d'activitats en el temps de lleure a Tarragona i, concretament, sobre les mancances i potencialitats que presenta la ciutat.*

Dia: 12 de novembre

Hora: 19 h.

Lloc: bar del Teatre Metropol

#### **Espais per a joves creadors**

*La ciutat compta amb un nombre creixent de joves creadors que desenvolupen la seva activitat artística a Tarragona. Fotografia, disseny, teatre, música, pintura, i moltes altres disciplines artístiques conflueixen i donen lloc a un punt de trobada de d'artistes de diverses procedències.*

Dia: 26 de novembre

Hora: 19 h.

Lloc: bar del Teatre Metropol

## IV DOCUMENTAL DE CARRER

La realització d'un documental suposa la creació d'una nova eina d'expressió, de difusió i de comunicació de l'opinió, les inquietuds i les preocupacions dels joves.

A l'hora, el documental s'ha convertit en un espai intercultural de convivència entre diferents cultures, de foment de la participació i la integració, i espai d'expressió, on a més, els joves aprenen a utilitzar la tecnologia digital de les cameres.

Tens al teu abast tot el material necessari per duu a terme totes les fases del documental: tu esculls els temes a tractar, l'elaboren d'un guió, graves i fas part del muntatge final.

### **IV Documental de Carrer**

**Durada:** Maig, juny, juliol i agost

**Lloc:** Centre Cívic de Sant Salvador

**Edat:** a partir de 14

**Places:** 15

**Més informació i inscripcions:** 977296100. ext. 6523



## PANTALLA DEL MÓN.

Es recupera aquest cicle visual amb la seva segona edició dins la Tardor Intercultural amb l'objectiu de donar a conèixer a la nostra ciutat i al major nombre d'espectadors, produccions fílmiques provinents d'Àfrica, que no es troben en les grans sales de cinema comercial del nostre país.

Pantalla del Món es manté a partir del desig de buscar i promoure identitats comunes entre la nostra ciutat i altres identitats d'arreu del món a través del cinema entès com a eina de treball i de comunicació que ens serveix per reflexionar i aprofundir en diverses temàtiques que compartim com són els valors de l'amor i l'amistat, el drets humans i, en concret, els drets dels infants i de les dones i les relacions entre els països del Nord i del Sud.

Activitat programada per la Conselleria de Joventut i Cooperació  
// Sense inscripció prèvia. Accés lliure en funció de l'aforament de la sala.  
**Col·labora:** Al Tarab – Festival de Cine Africano de Tarifa

### Programació

Inauguració del cicle amb les projeccions del *Tercer Documental de Carrer* filmat a la Part Alta per joves del mateix barri i del documental *Rap com a eina intercultural*.

#### **Rap com a eina intercultural**

Realització: Maria Vizcarro.  
Muntatge: Guillem Faura.

#### **Presentació del III Documental de Carrer: Part Alta.**

Producció: Rafa G Sánchez; Marta Boronat  
Realització: Elena-Johana Jiménez, Abraham Rodríguez, Toni Tobias, Ayub Al-Andalousí, Victor Biosca i Aahron Biosca.

**Dia:** 21 d'octubre

**Hora:** 20h

**Lloc:** Antiga Audiència

## SESSIÓ DE CURTMETRATGES

### C'est dimanche



Direcció: Samir Guesmi

Nacionalitat: Argèlia/França, 2008

Durada: 30'

Idioma: VO francès i subtitulat al castellà.

Premis obtinguts: Chicago Children IFF 2008, Cinema Jove IFF València 2008, Clermont-Ferrand 2008, Molodist de Kiev IFF 2008, Namur 2008, Oh, ce court! Bruselas 2008, Ville de Paris 2007

Sinopsi: Ibrahim té 13 anys i l'acaben de fer fora de l'Institut, però enganya al seu pare i aquest creu que l'han donat el diploma.

### Subira



Direcció: Ravneet "Sippy" Chadha

Nacionalitat: Kenia, 2007

Durada: 12'

Idioma: VO suajili i subtitulat al castellà.

Premis obtinguts: Kenya IFF2007, Amakula IFF 2008, Cannes 2008, Zanzibar IFF 2008, Lola Screen Children's Film Festival 2008, Amiens IFF2008

Sinopsi: Subira, una espavilada nena d'onze anys, creix en una comunitat musulmana de Kenia a la isla de Lamu. Somia amb ser lliure com el seu germà, tot i que la seva mare vol que segueixi la tradició i es converteixi en una dona exemplar. Subira té altres plans. Vol viure al seu desig i sense haver-se de preocupar del que pensa la gent.

### Area Boys



Direcció: Omelihu Nwanguma

Nacionalitat: Nigèria/ Regne Unit, 2007.

Durada: 27'

Idioma: VO anglès (pidgin) i subtitulat al castellà.

Premis obtinguts: Abuja Film Festival 2007

Sinopsi: Criats en un món on la corrupció i l'avidesa estan per sobre de qualsevol altra cosa, Bode i Obi, amics des de l'infantesa, decideixen trencar la seva relació amb el cap (Dele) i associar-se per escapar definitivament del món corrupte que els envolta. Per el seu pla fracassa abans de començar quan planegen donar un cop en el terreny de Dele i aquest se n'assabenta. El dos amics fugen de les urpes dels subordinats de Dele i descobreixen l'autèntic valor de l'amistat.

## Sektou



Direcció: Khaled Benaissa  
Nacionalitat: Argèlia, 2008  
Durada: 15'  
Idioma: VO àrab i subtitulat al castellà.  
Premis obtinguts: Poulain d'Or FESPACO 2009, Taghit d'Or 2008

**Sinopsi:** Samin té un programa nocturn de ràdio. Torna a casa a la matinada amb la idea de ficar-se al llit. Però el llit es troba en el tercer pis d'un popular carrer del centre d'Argel. La ciutat es desperta a poc a poc. Per al Smain, dormir és un somni, però despertar-se és un malson.

**Dia:** 28 d'octubre

**Hora:** 20h

**Lloc:** Antiga Audiència

## Victorie Terminus



Direcció: Renaud Barret & Florent de La Tullaye  
Nacionalitat: França, 2008  
Durada: 80'  
Gènere: Documental  
Idioma: VO lingala i francès i subtitulat al castellà.  
Premis obtinguts: London Film Festival (2008)

**Sinopsi:** Estiu de 2006 en Kinshasa. Martini, Jeannette, Hélène i Rosette intercanvien cops a diari amb l'entrenador Judex al vell estadi Tata Rafael, al mateix on, en 1974, Muhammad Ali va noquejar a Georfe Foreman al combat més llegendari de la història de la boxa. A la matinada, milers de persones procedents dels barris pobres venen a entrenar-se i a organitzar reunions polítiques. Paral·lelament a la lluita per la presidència del Congo (RDC), Judex lluita per organitzar un torneig de boxa femení, però disposa de molt pocs recursos. Kinshasa canta, Kinshasa té fam i les noies de Judex aconsegueixen sobreviure tot i les desil·lusions. Una pel·lícula entorn les dones a un país on els homes s'han tornat bojós...

**Dia:** 4 de novembre

**Hora:** 20h

**Lloc:** Antiga Audiència

### Française



Direcció: Souad El-Bouhati  
Nacionalitat: Marroc / França, 2008.  
Durada: 74'  
Gènere: Llargmetratge de ficció  
Idioma: VO àrab i francès i subtitulada al castellà.  
Premis obtinguts: Rotterdam International Film Festival (2009), Dubaï International Film Festival (2008)

Sinopsi: Sofia, nascuda a França de pares magrebins, viu una infància feliç en un suburbi parisi. Però el seu pare troba a faltar el seu país i decideix tornar amb la seva família al Marroc. Sofia es troba de sobte a una granja marroquí. Té només deu anys i decideix que aprovarà sempre els exàmens per a poder tornar a França quan compleixi els divuit. Però la vida està plena de sorpreses...

**Dia:** 11 de novembre  
**Hora:** 20h  
**Lloc:** Antiga Audiència

### Les independtristes



Direcció: Ibrahima Sarr  
Nacionalitat: Senegal, 2008.  
Durada: 43'  
Gènere: Llargmetratge de ficció  
Idioma: VO francès i subtitulat al castellà.

Sinopsi: "Les independtristes" és una obra de teatre inacabada de William Sassine, mort en 1997. És un text crític i sense concessions entorn a les realitats quotidianes d'Àfrica, un text ancorat en la tradició dels conta contes africans. Jean-Claude Idée, el director, ha reunit a set joves del Conservatori d'Àfrica, el continent de l'absurd on ningú sembla entendre res. Qui és el responsable de la desastrosa situació del continent negre? La colonització? Els acors de Bretton Woods? Els "africans blancs" que exprimeixen la sang dels seus germans i "s'omplen les butxaques abans de que tot exploti"?

**Dia:** 18 de novembre  
**Hora:** 20h  
**Lloc:** Antiga Audiència

### Nord-sud.com



Direcció: François Ducat  
Nacionalitat: França / Bèlgica, 2007.  
Durada: 52'  
Gènere: Llargmetratge de ficció  
Idioma: VO francès i subtitulat al castellà.  
Premis obtinguts: Festival International du Film  
Indépendant (Bruselas, 2008)

Sinopsi: Internet ha revolucionat les relacions entre les persones i els continents. A Camerun és un fenomen espectacular: s'ha convertit en un tipus de *El Daurat* per a les joves cameruneses que somien amb ajudar a les seves famílies gràcies a un marit blanc. Josy, Sylvie i Mireille van provar sort en els incontables cibercafés de Yaundé i viuen felices amb els seus "blancs" en Valonia, Flandes i els Pirineus. Altres, com Natalie, no van tenir sort, i van haver de tornar al seu país després d'una trista experiència.

**Dia:** 25 de novembre  
**Hora:** 20h  
**Lloc:** Antiga Audiència

### Amour, sexe et mobylette.



Direcció: Maria Silvia Bazzoli i Christian Lelong  
Nacionalitat: França / Alemanya, 2008.  
Durada: 95'  
Gènere: Llargmetratge de ficció  
Idioma: VO francès i morè i subtitulat al castellà.

Sinopsi: *Amor, sexe i motos* és una pel·lícula d'amor, amor en una petita ciutat de Burkina Faso. Fixar-s'hi en com una societat viu al ritme dels cors també és intentar comprendre com projecta el seu futur. Fixar-s'hi en com estimen a algun indret d'Àfrica també és oferir un mirall als nostres amors.

**Dia:** 2 de desembre  
**Hora:** 20h  
**Lloc:** Antiga Audiència

## ALTRES ACTIVITATS

### XARXA D'INTERCANVI DE CONEIXEMENT

*Projecte desenvolupat des del Pla de Desenvolupament Comunitari de Torreforta que consisteix en un intercanvi de temps dels usuaris. Ara per ara s'intercanvien coneixements: teatre, manicura, dansa del ventre, reiky, etc.*

*Si estàs interessat en participar-hi us podeu posar en contacte amb l'AV. Progressista de Torreforta, al telèfon 977 55 07 83 o bé a l'apartat "Contacta" de la web [www.tarragonaponent.com](http://www.tarragonaponent.com)*

### TARDOR LITERÀRIA

#### Estranyes

Estranyes vol dir persones rares, però també estrangeres. Estranyes fa referència a la veu. Veus estranyes. També és l'origen etimològic de la paraula "estranger". Venir de lluny, acollir i ser acollits, compartir. Les veus de cinc residents al Camp de Tarragona, que han vingut de lluny a *buscar-se la vida* (per feina, per estudis, per amor). Ens podem posar a les seves sabates, i demanar prestades les seves arrels.

Un recital bilingüe amb nouvinguts a les nostres contrades, en el qual tastem diverses literatures, sonoritats i maneres d'entendre la vida.

- Música en directe, edició d'un llibret amb els textos bilingües (llengua d'origen i llengua d'acollida) de cada poema recitat.

Dia: Dissabte, 12 de novembre

Hora: 22 h

Lloc: sala Vaqueria

#### Passatge del terror: contes de Poe

Escenificació i dramatització dels contes de por d'Edgar Allan Poe en motiu del bicentenari del naixement d'Edgar Allan Poe. La seva vessant narrativa més coneguda, els contes de por, s'escenificarà amb elements tenebrosos als passadissos del Museu d'Història tot dibuixant un passatge del terror. Els visitants podran anar entrant cada 10 minuts com si fos un túnel del terror d'un parc d'atraccions.

**Espectacle adreçat sobretot al públic adolescent i, generalment, a tota mena de públics.**

Dia: dissabte, 14 de novembre

Hora: 16-20 h.

Lloc: Museu d'història



### **Passejada literària**

Recorregut literari per bars i pubs de la ciutat amb alumnes (entre 16 i 23 anys) de l'Escola de Lletres i alguns poetes joves de la ciutat. Possible acompanyament d'alguna banda que amenitzi la ruta. Es farà una aturada en cada pub o bar sense avisar el públic, per tant, només avisarem de l'hora d'inici. La gent que estigui en un pub o en un bar de la ciutat es trobarà un recital espontani sense avisar, que interromprà per uns moments la normalitat festiva de la nit...

Dia: 13 de novembre

Hora: 23 h.

Lloc: Bar As Crechas (Plaça del Fòrum)

Més informació: [www.lletres.tarragona.cat](http://www.lletres.tarragona.cat) / <http://blocs.tinet.cat/5sentits>

### **Jornada de reflexió "Joves i teatre"**

*Amb motiu del 25è aniversari del Grup de Teatre "Vis de Vanadi", es realitzarà la jornada de reflexió "Joves i teatre" conjuntament amb l'ICE (Institut de Ciències d'Educació) de la URV.*

*Dia: 6 de Novembre*

*Hora: 8:30h a 20h*

*Lloc: Sala d'actes dels Serveis Territorials del Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat a Tarragona (C. Major, 14)*

### **CENTRES CÍVICS**

Oferta de cursos monogràfics i cursos i activitats organitzats per a joves entre els mesos de setembre de 2009 i gener de 2010. Inscripcions a partir del 28 de setembre.

Més informació i inscripcions: Centres cívics municipals, de 9 a 14 h. i de 17 a 20 h. o a <http://centrescivics.tarragona.cat>

### **PATRONAT D'ESPORTS**

#### **4a Caminada de Tardor 2009**

Caminada de caire popular per la rodalia natural de la ciutat. Oberta a tota la ciutadania.

Dia: 4 d'octubre de 2009

Organitza: Patronat d'Esports

Més informació i inscripcions: [www.fut.es/pesports](http://www.fut.es/pesports)

## **TALLERS DE SEXE SEGUR**

*Activitats i cursos envers el sexe segur organitzades per H2O Col·lectiu Gai, Lesbià, Bisexual i Transexual del Camp de Tarragona.*

Dia: 27 d'octubre

Hora: de 18 a 20 h

Lloc: centre cívic de Sant Salvador

Dia: 3 de novembre

Hora: de 18 a 20 h

Lloc: centre sociocultural de la Part Alta

Dia: 10 de novembre

Hora: de 18 a 20 h

Lloc: centre cívic de Sant Pere i Sant Pau

Dia: 17 de novembre

Hora: de 18 a 20 h

Lloc: centre cívic de Torreforta

Dia: 24 de novembre

Hora: de 18 a 20 h

Lloc: centre cívic de Bonavista

Per a més informació contactar a través del telèfon 645 312 712 o bé del correu electrònic [info@h2oweb.org](mailto:info@h2oweb.org)

## **EDUCACIÓ I FUNDACIÓ EN XARXA**

### ***Curs de monitor/es de lleure***

*Al llarg dels mesos d'octubre, novembre i desembre, els divendres a la tarda i els dissabtes tot el dia a l'Hotel d'Entitats del pàrquing de la Pedrera. Amb una durada de 100 hores teòriques i 150 pràctiques. Possibilitat de convalidar 5 crèdits de la Universitat Rovira i Virgili.*

Per més informació i inscripcions contactar amb [yolanda@enxarxa.cat](mailto:yolanda@enxarxa.cat) o al telèfon 977 22 69 23, entre el 21 de setembre i el 13 d'octubre.

## **AEIG ALVERNA**

*L'Agrupament Escolta i Guia Alverna celebra enguany el seu 40è aniversari. Són molts els actes organitzats per aquest motiu, entre aquests es destaquen:*

### ***Jornades esportives***

*Dia: 25 d'octubre*

*Lloc: col·legi Saavedra*



***Presentació del llibre commemoratiu "La petita història de l'Alverna"***

*Dia: 13 de novembre*

*Lloc: Antiga Facultat de Lletres*

*Hora: 19 h*

***Exposició dels 40 anys de l'Alverna***

*Període: 13 al 20 de novembre ambdós inclosos.*

*Lloc: Antiga Facultat de Lletres*

***Caminada popular pel Catllar***

*Dia: 22 de novembre*

*Per a més informació contactar amb [secretaria@aeigalverna.org](mailto:secretaria@aeigalverna.org)*

**TARRAGONA 2016. CANDIDATURA DE CATALUNYA A LA CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA**

Us recordem que esta oberta l'adhesió a la candidatura: [www.tarragona2016.org](http://www.tarragona2016.org)

**Cal recordar que durant la Tardor Intercultural commemorem:**

**17 Octubre**

Dia Internacional per a l'Erradicació de la Pobresa

**16 Novembre**

Dia Internacional per a la Tolerància

**20 Novembre**

Dia Mundial dels Infants

**25 Novembre**

Dia Internacional per a l'Eliminació de la Violència contra la Dona

**10 Desembre**

Dia dels Drets Humans

## MÉS INFORMACIÓ I INSCRIPCIONS

---

A partir del 9 d'octubre, informació penjada al web jove [www.tarragonajove.org](http://www.tarragonajove.org)  
A partir del 13 d'octubre, més informació i inscripcions per internet al mateix web jove  
[www.tarragonajove.org](http://www.tarragonajove.org)

### **Passos a seguir per formalitzar una inscripció:**

- 1.- Donar-se d'alta com a usuari
- 2.- Inscriure dades personals de les persones participants a les activitats
- 3.- Seleccionar les activitats, tallers o cursos que puguin ser d'interès
- 4.- Comprovar que tots els camps obligatoris estan complerts
- 5.- Comprovar el cistell d'activitats i el recompte de places
- 6.- Per últim, imprimir la conformitat de places en el model de fitxa enviat al correu electrònic personal.
- 7.- El programa ofereix un localitzador d'espais i zones de la ciutat relacionades a les activitats

Servei d'atenció, informació, assessorament i suport a la inscripció i reserva de places des del departament de Joventut (Rambla Nova, 59), a partir del 13 d'octubre.

### **Horari d'atenció:**

A partir del 13 d'octubre, de dilluns a divendres, de 10 a 14h al 977 296 100 (ext. 6532) o bé a [joventut@tarragona.cat](mailto:joventut@tarragona.cat)

Si no es pot assistir a alguna activitat cal avisar dos dies abans al 977 296 100 (ext. 6532) o bé a [joventut@tarragona.cat](mailto:joventut@tarragona.cat). Si la persona no s'excusa per l'absència serà vetada per inscriure's a qualsevol activitat durant tot el 2010.

La Conselleria de Joventut de l'Ajuntament de Tarragona es reserva el dret a fer canvis o de suspendre les activitats que organitza exclusivament per raons alienes a ella.

*Més informació*

[www.tarragonajove.org](http://www.tarragonajove.org)

[joves@tarragona.cat](mailto:joves@tarragona.cat)